



## Angol Profex nyelvvizsga előkészítő – középfok

ajánlott a III–IV–V. évfolyamokon

### A tantárgy célja

A kurzusra jelentkező hallgatók vizsgaszaknyelvi gyakorló feladatsorokkal felkészülhetnek a középfokú angol Profex orvosi–egészségügyi szaknyelvi nyelvvizsga szóbeli és írásbeli részére.

Profex írásbeli:

- olvasásértés
- levélírás
- közvetítés magyarról angolra

Profex szóbeli:

- hallás utáni szövegértés (monológ, dialógus)
- szakember-szakember párbeszéd
- szakember-kliens párbeszéd
- önálló témakifejtés nem nyelvi/nyelvi stimulus alapján (célnyelvű grafikon, táblázat, ábra)
- előre megadott témakörökben (12 db) spontán beszélgetés a vizsgáztatóval

Fontos információ a Profex nyelvvizsgáról:

- A PROFEX államilag elismert, három fokozatú, kétnyelvű, szintező, orvosi szaknyelvi vizsga, amely jelenleg angol és német nyelvből tehető.
- Az állami elismertség azt jelenti, hogy a PROFEX vizsgabizonyítvány birtokosa ugyanolyan előjogokat és előnyöket élvez, mint azok, akik más, államilag elismert általános nyelvi vagy szaknyelvi vizsgát tettek. Ezek közül legfontosabbak a felsőoktatási intézményekben tett felvételi vizsgák pontszámának emelése, a diplomaszerezés feltételének teljesítése és a nyelvpótlékre való jogosultság megszerzése.
- A három fokozat (alap, közép és felső) kialakításakor a vizsga kifejlesztői a magyarországi hagyományokat követték, de ugyanakkor - az állami akkreditáció követelményeinek is eleget téve - az Európa Tanács nyelvtudásszintekre vonatkozó ajánlásait is szem előtt tartották. Az alap- közép- és felsőfok követelményei a vizsga nyelvtől függetlenül egységesen meghatározottak és egymástól jól elkülöníthetők.
- A kétnyelvűség egyrészt azt jelenti, hogy a vizsga a magyarországi nyelvtanulók, illetve zömében magyar anyanyelvű nyelvvizsgázók nemzetiségéből fakadó szükségleteinek, igényeinek és nyelvtanulási céljainak messzemenő figyelembe vételével került kifejlesztésre, amelyek közül a nyelvi sajátosságok figyelembe vétele különös hangsúlyt kapott. Másrészt, a közvetítés (fordítási készség) vizsgálatára a vizsga mindhárom fokán sor kerül. Ennek célja nem csupán az, hogy a fordítás, mint egy ismét egyre nagyobb mértékben előtérbe kerülő készség így, a vizsga felkészülésre-felkészítésre való visszahatása révén is hangsúlyt kapjon. Cél az is, hogy a magyar orvosi szaknyelv fennmaradásához a PROFEX nyelvvizsga a maga sajátos eszközeivel és lehetőségeivel hozzájáruljon, hiszen egy fordítási feladat végrehajtásakor mindkét szaknyelv megfelelő szintű ismerete szükséges.



- Az 503/2017. sz. kormányrendelet szerint, a 35. életévét be nem töltött, 2018. január 1. után tett első sikeres államilag elismert nyelvvizsga **vizsgadíja visszaigényelhető**. A vizsgázó a sikeres vizsga le-tétele után a bizonyítvány átvételekor a vizsgaközponttól/vizsgahelytől befizetési bizonylatot is kap, melyet a vizsgadíj visszaigénylésekor mellékelnie szükséges. A befizetési igazolást csak abban az esetben tudjuk a vizsgázó nevére kiállítani, ha csekk/utalás közlemény rovatában a vizsgázó neve fel-tüntetésre kerül.

### Tananyag

A kurzus oktatója válogatja össze több forrásból, valamint lezajlott vizsgák autentikus vizsgaanyagaiból.

Profex nyelvvizsgaközpont, Pécs <http://profex.aok.pte.hu/hu/aktualis-orvosi-szaknyelvi>

Profex vizsgairoda, Szeged <http://web.med.u-szeged.hu/szakford/new/index.html>

Profex orvosi szaknyelv facebook oldala [https://www.facebook.com/Profex-orvosi-szaknyelv-1320172384700192/?ref=aymt\\_homepage\\_panel](https://www.facebook.com/Profex-orvosi-szaknyelv-1320172384700192/?ref=aymt_homepage_panel)